

Fiscal Year 2014-2015 - 41st Parliament, 2nd Session
Année financière 2014-2015 - 41e Législature, 2e session
Standing Senate Committee on National Security and Defence/ Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale et de la défense
Special Study on the Policies and Practices of Canada Border Services Agency/
Étude spéciale sur les politiques et pratiques de l'agence des services frontaliers du Canada
Fact Finding : Ottawa (1 days) (September 22, 2014) / Mission d'étude : Ottawa (1 jours) (22 septembre 2014)

Objectives of Activity / But de l'activité:

- To understand how and when information (including open-source) and intelligence is used during the targeting process. / Comprendre quand et comment l'information (y compris de sources ouvertes) et le renseignement sont utilisés dans le processus de ciblage.
- To learn how different modes of transport are targeted. / Apprendre comment les divers moyens de transport sont ciblés.
- To understand the relationship among CBSA's Intelligence Branch, the Information, Science and Technology Branch and the NTC. / Comprendre les rapports entre la Direction du renseignement de l'ASFC, la Direction générale de l'information, des sciences et de la technologie et le CNC.
- To identify any information sharing issues impeding optimal performance of the targeting process. / Cerner tout problème d'échange d'information pouvant nuire au rendement optimal du processus de ciblage.
- To learn about efforts CBSA is making to measure the performance of alerting and targeting tools currently in use. / En savoir plus sur ce que fait l'ASFC pour évaluer le rendement des outils d'alerte et de ciblage qu'elle utilise.
- To make the connection between the NTC's work and efforts to reduce Canada's current removals backlog (i.e., the Removals Backlog Reduction Strategy). / Faire le lien entre le travail du CNC et les mesures visant à réduire l'actuel arriéré des cas de renvoi au Canada (c.-à-d. la Stratégie relative à la réduction de l'arriéré des renvois).

Results achieved / Résultats réalisés:

- Members had a better understanding of the National Targeting Centre's responsibilities and abilities. / Les membres ont une meilleure compréhension des responsabilités et des habiletés du Centre national de ciblage.
- The knowledge gained was used when drafting the report for this study. / L'information recueillie a servi lors de l'écriture de l'ébauche du rapport pour cette étude.

| Approved Budget / Budget approuvé | | | | | Actual Expenses / Dépenses réelles | | | | |
|--|---|---------------------------|----------------------------------|------------------------|------------------------------------|---|------------------------------------|-------------------|---|
| | Description | | | | Amount Approved / Montant approuvé | Number of Participants / Nombre de participants | Actual Expenses / Dépenses réelles | Surplus / Deficit | |
| | Number of Budgeted Participants / Nombre de participants potentiels | Unit Cost / Coût unitaire | Number of Days / Nombre de jours | Sub-total / Sous-total | | | | | |
| Professional Services / Service Professionnel | | | | | | | | | |
| 0410 Hospitality - General / Frais d'accueil - Généraux | | | | 500 | 500 | - | - | 500 | 8 senators and 4 staff (1 clerk, 1 analyst and 2 interpreters / 8 sénateurs et 4 employés (1 greffier, 1 analyste et 2 interprètes) |
| Sub-total / Sous total | | | | | 500 | | | 500 | |
| Transportation, Accommodation and Living / Transports, hébergement et frais de séjour | | | | | | | | | |
| 0221 Senators' Per Diem / Indemnité journalière des Sénateurs : | | | | | 810 | - | - | 810 | |
| Trip 1 / Voyage 1 | 9 | 90 | 1 | 810 | | | | | |
| 0225 Staff Per Diem / Indemnité journalière des employés : | | | | | 450 | - | - | 450 | |
| Trip 1 / Voyage 1 | 5 | 90 | 1 | 450 | | | | | |
| 0228 Charter Bus / Autobus nolisé | | 800 | 1 | 800 | 800 | - | 330 | 470 | |
| 0231 Working Meals / Repas de travail | | | | 500 | 500 | - | - | 500 | |
| Sub-total / Sous total | | | | | 2,560 | | 330 | 2,230 | |
| All Others Expenditures / Autres dépenses | | | | | | | | | |
| Other / Autres dépenses | | | | | | | | | |
| 0229 Miscellaneous Costs Associated with Travel / Divers coûts liés aux déplacements | | | | 200 | 200 | - | - | 200 | |
| Rentals / Locations | | | | | | | | | |
| 0504 Rental of Interpretation Equipment / Location équipement d'interprétation | | 250 | 1 | 250 | 250 | - | - | 250 | |
| Sub-total / Sous-total | | | | | 450 | | | 450 | |
| TOTAL / TOTAL | | | | | 3,510 | | 330 | 3,180 | |

Date

The Honourable / L'honorable Daniel Lang

Chair / président

The Honourable / L'honorable Grant Mitchell

Deputy Chair / vice-président

Date

Fiscal Year 2014-2015 - 41st Parliament, 2nd Session
Année financière 2014-2015 - 41e Législature, 2e session
Standing Senate Committee on National Security and Defence/ Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale et de la défense
Special Study on Security Threats Facing Canada / Étude spéciale sur les menaces à la sécurité nationale
Étude spéciale sur les politiques et pratiques de l'agence des services frontaliers du Canada
Fact Finding : Toronto (2 days) (March 25-27, 2015) / Mission d'étude : Toronto (2 jours) (25 au 27 mars 2015)

Objectives of Activity / But de l'activité:

1. To meet with members of the security, intelligence and law enforcement community in regional and local offices to learn about front-line experience. / Rencontrer les membres des organismes de sécurité, de renseignement et d'application de la loi dans leurs bureaux régionaux et locaux afin de mieux connaître leur expérience sur le terrain.
2. To meet with representatives of Canada's ethno-cultural communities concerned with terrorism and radicalization. / Rencontrer les représentants des communautés ethnoculturelles du Canada qui s'inquiètent de la montée du terrorisme et de la radicalisation.

Results achieved / Résultats réalisés:

1. Held extensive meetings with multiple levels of law-enforcement (Integrated National Security Enforcement Team (INSET) Toronto (consisting of federal, provincial and local agencies), and the Toronto Police Service) to learn about on-going efforts and best practices, as well as new initiatives and opportunities for greater cooperation between services. / Organiser des rencontres prolongées avec les différents paliers d'application de la loi de l'équipe intégrée de la sécurité nationale (EISN) de Toronto (réunissant des organismes fédéraux, provinciaux et locaux) et le Service de police de Toronto afin d'en apprendre plus sur leurs efforts permanents et leurs pratiques exemplaires, de même que sur les nouvelles initiatives et possibilités de coopération accrue entre les services.
2. Held extensive meetings with the CSIS regional office to develop a better understanding of the security context and the threat of radicalization. / Organiser des rencontres prolongées avec les représentants des bureaux régionaux du SCRS afin de mieux comprendre le contexte de sécurité et la menace que présente la radicalisation.
3. Held a town hall discussion with representatives of Canada's ethno-cultural communities to hear their views. / Organiser un forum avec les représentants des communautés ethnoculturelles du Canada afin de connaître leurs points de vue.
4. Held 10.5 hours of meetings, meeting with 29 people. / Organiser 10,5 heures de réunions afin de rencontrer 29 personnes.


| | Description | | | | Amount Approved / Montant approuvé | Number of Participants / Nombre de participants | Actual Expenses / Dépenses réelles | Surplus / Deficit | Objectives of Activity / But de l'activité (Point Form List / Liste abrégée) Results Achieved / Résultats réalisés (Point Form List / Liste abrégée) |
|--|---|---------------------------|----------------------------------|------------------------|------------------------------------|---|------------------------------------|-------------------|---|
| | Number of Budgeted Participants / Nombre de participants potentiels | Unit Cost / Coût unitaire | Number of Days / Nombre de jours | Sub-total / Sous-total | | | | | |
| Professional Services / Service Professionnel | | | | | | | | | |
| 0410 Hospitality - General / Frais d'accueil - Généraux | | | | 1,000 | 1,000 | - | - | 1,000 | 6 senators and 2 staff (1 clerk, 1 analyst) travelled. / 6 sénateurs et 2 employés (1 greffier, 1 analyste) ont voyagé. |
| Sub-total / Sous total | | | | | 1,000 | | | 1,000 | |
| Transportation, Accomodation and Living / Transports, hébergement et frais de séjour | | | | | | | | | |
| 0221 Senators' Per Diem / Indemnité journalière des Sénateurs : Trip 1 / Voyage 1 | 9 | 92 | 2 | 1,660 | 1,660 | 6 | 816 | 844 | |
| 0222 Senators' Accomodation / Hébergement des Sénateurs Hotel Accomodation / Hébergement hôtelier | 9 | 300 | 2 | 5,400 | 5,400 | 6 | 2,275 | 3,125 | |
| 0223 Senators' Taxis / Taxis des Sénateurs | 9 | 100 | | 900 | 900 | 6 | 749 | 151 | |
| 0224 Senators' Transportation - Air / Transport des Sénateurs - Aérien | | 500 | 9 | 4,500 | 4,500 | 4 | 3,163 | 1,337 | |
| 0225 Staff Per Diem / Indemnité journalière des employés : Trip 1 / Voyage 1 | 5 | 92 | 2 | 920 | 920 | 2 | 360 | 560 | |
| 0226 Staff Accomodation / Hébergement des employés Hotel Accomodation / Hébergement hôtelier | 5 | 300 | 2 | 3,000 | 3,000 | 2 | 928 | 2,072 | |
| 0227 Staff Transportation - Air / Transport des employés - Aérien Trip 1 / Voyage 1 | 5 | 400 | | 2,000 | 2,000 | 2 | 1,039 | 961 | |
| 0228 Charter Bus / Autobus nolisé | | 1,200 | 2 | 2,400 | 2,400 | 8 | 1,225 | 1,175 | |
| 0231 Working Meals / Repas de travail | | | | 500 | 500 | | 274 | 226 | |
| 0232 Staff Taxis / Taxis des employés | 5 | 100 | | 500 | 500 | 2 | 191 | 309 | |
| Sub-total / Sous total | | | | | 21,780 | | 11,021 | 10,760 | |
| All Others Expenditures / Autres dépenses | | | | | | | | | |
| Other / Autres dépenses | | | | | | | | | |
| 0214 Travel - Booking Fees / Voyage - Frais de réservation | | | | | - | 8 | 206 | (206) | |
| Rentals / Locations | | | | | | | | | |
| 0504 Rental of Interpretation Equipment / Location équipement d'interprétation | | 300 | 2 | 600 | 600 | | 407 | 193 | |
| 0540 Rental of Office Space (Meeting Rooms) / Location d'espace | | 1,000 | 1 | 1,000 | 1,000 | | 200 | 800 | |

Fiscal Year 2014-2015 - 41st Parliament, 2nd Session
 Année financière 2014-2015 - 41e Législature, 2e session
 Standing Senate Committee on National Security and Defence / Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale et de la défense
 Special Study on Security Threats Facing Canada / Étude spéciale sur les menaces à la sécurité nationale
 Étude spéciale sur les politiques et pratiques de l'agence des services frontaliers du Canada
 Fact Finding : Toronto (2 days) (March 25-27, 2015) / Mission d'étude : Toronto (2 jours) (25 au 27 mars 2015)

| | | | | | | | | | |
|-------------------------------|---|--|-------|---|-------|---------------|--|---------------|---------------|
| 0504 | Rental of Interpretation Equipment / Location équipement d'interprétation | | 300 | 2 | 600 | 600 | | 407 | 193 |
| 0540 | Rental of Office Space (Meeting Rooms) / Location d'espace | | 1,000 | 1 | 1,000 | 1,000 | | 200 | 800 |
| Sub-total / Sous-total | | | | | | 1,600 | | 812 | 788 |
| TOTAL / TOTAL | | | | | | 24,380 | | 11,833 | 12,547 |

Date Aug 5/2015

Date Aug 23/15


 The Honourable / L'honorable Daniel Lang
 Chair / président


 The Honourable / L'honorable Grant Mitchell
 Deputy Chair / vice-président